

COMUNICÁNDOSE EN BOGOTÁ: DESCUBRIENDO LA INTERCULTURALIDAD A TRAVÉS DEL APRENDIZAJE DEL ESPAÑOL

*July Carolina Gómez Lobatón
Universidad Central*

El objetivo principal que quisimos alcanzar con esta ponencia es describir nuestra experiencia en la enseñanza del español y el desarrollo de la competencia intercultural en el proceso de aprendizaje de los estudiantes extranjeros. Es importante anotar que todos los elementos implicados (competencia sociolingüística, conocimiento sociocultural, competencia comunicativa, capacidad de aprendizaje) influyen de manera directa en el desarrollo de la competencia sociocultural, y el desenvolvimiento de los estudiantes en contextos comunicativos reales donde el uso de la lengua no solo representa una habilidad lingüística sino un modo distinto de ver y percibir el mundo.

En nuestro caso particular, quisimos destacar el efecto de algunas estrategias que consideramos han rendido fruto en este proceso de enseñanza aprendizaje, todas apuntando a, más que aprender y analizar estructuras gramaticales, vivir la ciudad de Bogotá y todas las oportunidades de comunicación y socialización que ofrece en distintos espacios diferentes a académico, pero que definitivamente contribuyen para que el nivel de proficiencia de los alumnos progrese de manera considerable. Así, desde una feria de intercambio cultural, hasta un partido de futbol, pasando por un recorrido por el centro de la ciudad en bicicleta, pudimos enfrentar el reto de salir del aula de clase y mostrar a los estudiantes extranjeros el modo de vivir y comunicar de nuestros habitantes, ayudándoles a comparar y entender las diferencias entre su cultura de origen y la nuestra.

Finalmente y después de hacer un monitoreo juicioso de la experiencia, pudimos concluir que el desarrollo de la competencia intercultural se deriva de la comprensión de que las culturas sólo prosperan en contacto con otras culturas, no aisladamente. Con esta idea en mente, el aprendizaje del español no se convierte, ya no en la meta última de aprendizaje, sino en un vehículo por medio del cual se construyen las distintas competencias que permiten al estudiante tener una perspectiva más clara de las diferencias entre su cultura y la del país cuyo idioma quiere aprender.